

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 août 2004

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 3 avril 1953
d'organisation judiciaire, la loi du 2 juillet
1975 déterminant le cadre du personnel
des tribunaux de première instance et
l'article 211 du Code judiciaire**

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	10
4. Avis du Conseil d'Etat	13
5. Projet de loi	16
6. Annexe	19

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 augustus 2004

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 3 april 1953
betreffende de rechterlijke inrichting,
van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling
van de personeelsformatie van de
rechtbanken van eerste aanleg en van
artikel 211 van het Gerechtelijk Wetboek**

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	10
4. Advies van de Raad van State	13
5. Wetsontwerp	16
6. Bijlage	19

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 16 août 2004.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 27 août 2004.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 16 augustus 2004 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 27 augustus 2004 door de Kamer ontvangen.

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

*CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)*

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kft)

*CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kft; COM: zalmkleurige kft)*

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

*Place de la Nation 2
1008 Bruxelles*

Tél. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.laChambre.be

e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

Natieplein 2

1008 Brussel

Tel. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.deKamer.be

e-mail : publicaties@deKamer.be

RÉSUMÉ

Des négociations ont été engagées avec diverses autorités judiciaires afin de dégager les moyens nécessaires en vue de réduire progressivement le délai des affaires et lutter ainsi contre l'arriéré judiciaire. Ces négociations ont abouti à la conclusion de protocoles de coopération.

Le présent projet de loi vise à réaliser les différentes extensions de cadre convenues au terme de ces négociations.

Il vise en outre à renforcer le cadre du parquet fédéral en vue de l'appuyer dans son rôle en matière de lutte contre le phénomène des «bandes itinérantes».

SAMENVATTING

Teneinde de middelen vrij te maken die noodzakelijk zijn om geleidelijk de behandelingstermijn van de zaken in te korten en aldus te strijden tegen de gerechtelijke achterstand werd er onderhandeld met verschillende gerechtelijke overheden. Deze onderhandelingen resulteerden in het afsluiten van samenwerkingsprotocollen.

Dit wetsontwerp strekt ertoe de kaderuitbreidingen die na deze onderhandelingen werden afgesproken, te bewerkstelligen.

Bovendien strekt het ertoe de personeelsformatie van het federaal parket te versterken teneinde dit parket te ondersteunen in zijn rol inzake bestrijding van het fenomeen van de «rondtrekkende dadergroeperingen».

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Des négociations ont été engagées avec diverses autorités judiciaires afin de dégager les moyens nécessaires en vue de réduire progressivement le délai des affaires et lutter ainsi contre l'arriéré judiciaire.

Ces négociations ont abouti sur la rédaction de protocoles de coopération.

Il faut souligner le caractère inédit que revêt la négociation et la signature de ces protocoles de coopération. En effet, le pouvoir exécutif et le pouvoir judiciaire n'ont jamais eu recours à un tel instrument. Cette démarche permet un véritable dialogue et une réflexion commune dans le respect des responsabilités de chacun.

Les protocoles signés sont inspirés par le souci commun et constant d'offrir au citoyen un service public d'une qualité aussi élevée que possible. S'inscrivant de manière dynamique dans cette perspective, ces protocoles ont pour objet de mobiliser un ensemble de ressources et de mettre en œuvre, de part et d'autre, des moyens et des méthodes visant à améliorer le niveau de performance et l'efficacité des instances judiciaires concernées, dans le but de réduire progressivement le délai de fixation des affaires et de lutter ainsi contre l'arriéré judiciaire.

Les moyens humains mis à disposition constituent une mesure d'urgence qui ne porte pas préjudice à la nécessité absolue de procéder à une mesure de la charge de travail précise et uniforme dont les résultats devront mener à des solutions et des décisions globales et cohérentes notamment en ce qui concerne les cadres légaux des magistrats, des greffiers et du personnel administratif.

En ce qui concerne la Cour d'appel de Bruxelles, le gouvernement a estimé pouvoir dégager les moyens budgétaires permettant une extension du cadre de 6 unités.

Dans une première phase prenant cours le 1^{er} septembre 2005, le cadre des magistrats de la Cour d'appel sera donc augmenté de 6 magistrats qui permet-

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Teneinde de middelen vrij te maken die noodzakelijk zijn om geleidelijk de behandelingstermijn van de zaken in te korten en aldus te strijden tegen de gerechtelijke achterstand werd er onderhandeld met verschillende gerechtelijke overheden.

Deze onderhandelingen resulteerden in het opstellen van samenwerkingsprotocollen.

Het vernieuwend karakter van deze onderhandelingen en van de ondertekening van deze samenwerkingsprotocollen dient onderlijnd te worden. De uitvoerende macht en de rechterlijke macht hebben inderdaad nooit beroep gedaan op een dergelijk instrument. Deze werkwijze laat een echte dialoog en een gemeenschappelijke reflectie toe met eerbied voor eenieders verantwoordelijkheden.

De afgesloten samenwerkingsprotocollen zijn geïnspireerd door een gemeenschappelijke en constante bezorgdheid om aan de burgers een openbare dienst te verlenen van een zo hoog mogelijke kwaliteit. Deze protocollen passen op een dynamische manier binnen dit perspectief. Zij hebben als doelstelling een geheel van bronnen aan te boren en om, wederzijds, middelen en methoden aan te wenden met het oog op het verbeteren van het prestatieniveau en de efficiëntie van de betrokken gerechtelijke instanties, teneinde geleidelijk de behandelingstermijn van de zaken in te korten en op deze wijze tegen de gerechtelijke achterstand te strijden.

De menselijke middelen die ter beschikking zullen gesteld worden vormen een dringende maartregel die geen afbreuk doet aan de absolute noodzakelijkheid om over te gaan tot een precieze en uniforme meting van de werklast. De resultaten daarvan zullen moeten leiden tot globale en coherente oplossingen en beslissingen, onder andere met betrekking tot de wettelijke kaders van de magistraten, van de griffiers en van het administratief personeel.

Voor wat het Hof van Beroep te Brussel betreft, heeft de regering budgettaire middelen vrijgemaakt die een uitbreiding van de personeelsformatie met 6 eenheden toelaten.

De personeelsformatie van de magistraten van het Hof van Beroep zal dus in een eerste fase ingaande op 1 september 2005 worden uitgebreid met 6 magistra-

tront la création de deux nouvelles chambres civiles, l'une francophone, l'autre néerlandophone, qui se consacreront à la résorption de l'arriéré dans les fixations.

En vue de permettre à la Cour d'appel de Bruxelles de faire face à l'accroissement de la charge de travail engendré par les compétences qui lui sont spécifiques (protection de la concurrence économique, lois uniformes Benelux), le gouvernement s'engage à mettre à la disposition de la Cour, 3 conseillers en surnombre supplémentaires. Ce renfort ne pourra toutefois être proposé qu'après évaluation objective et positive des effets de la mesure d'extension de cadre précitée et au plus tôt le 1^{er} septembre 2006.

La création de ces deux nouvelles chambres civiles entraînera automatiquement une extension de cadre de 3 greffiers.

Le gouvernement a également libéré les moyens budgétaires nécessaires pour l'apport de 12 magistrats supplémentaires à la Cour d'appel d'Anvers.

Dans une première phase prenant cours le 1^{er} septembre 2005, 9 magistrats seront nommés, dont 3 en surnombre. L'engagement de 3 nouveaux magistrats en surnombre sera effectué l'année suivante.

Le maintien des emplois alloués hors cadre dépendra des résultats de la mesure de la charge de travail qui sera progressivement mis en place au sein des différentes juridictions.

Trois des 12 nouveaux magistrats seront exclusivement affectés à la Cour d'assises pour une durée de trois ans. Les 9 autres magistrats permettront la création de deux nouvelles chambres civiles et une chambre correctionnelle supplémentaire.

Ces trois nouvelles chambres permettront de diminuer de plusieurs mois le délai de traitement des dossiers.

La création de ces nouvelles chambres entraînera automatiquement une augmentation de 4 greffiers (2 greffiers et 2 greffiers adjoints) et 2 greffiers (1 greffier et 1 greffier adjoint) supplémentaires dans une deuxième phase.

Des augmentations de cadre ont également été conclues après négociations avec les autorités judiciaires de Termonde.

ten, wat de oprichting zal toelaten van twee nieuwe burgerlijke kamers, een Nederlandstalige en een Franstalige, die zich zullen wijden aan het wegwerken van de achterstand in de dagstellingen.

Teneinde het Hof van Beroep te Brussel toe te laten het hoofd te bieden aan de werklast voortgebracht door haar specifieke bevoegdheden (bescherming van de economische mededinging, eenvormige Beneluxwet), verbindt de regering zich ertoe 3 bijkomende raadsheeren in overtal ter beschikking van het Hof te stellen. Deze versterking zal slechts voorgesteld kunnen worden na een objectieve en positieve evaluatie van de voormelde maatregel tot kaderuitbreiding en ten vroegste vanaf 1 september 2006.

De oprichting van deze twee nieuwe burgerlijke kamers zal automatisch een kaderuitbreiding van 3 griffiers met zich mee brengen.

De regering heeft alsook de budgettaire middelen vrijgesteld voor 12 bijkomende magistraten bij het Hof van beroep te Antwerpen.

In een eerste fase ingaande op 1 september 2005 worden 9 bijkomende magistraten benoemd waarvan 3 magistraten in overtal. Na een jaar worden 3 aanvullende magistraten in overtal aangeworven.

Het behoud van de toegewezen betrekkingen buiten de personeelsformatie (in overtal) zal van de resultaten van werklastmeting afhangen. Die zal geleidelijk worden uitgevoerd binnen de verschillende rechtsgebieden.

Van de nieuw te benoemen 12 magistraten worden 3 magistraten voor drie jaar uitsluitend bestemd voor het Hof van Assisen. De 9 andere magistraten zullen de oprichting toelaten van twee nieuwe burgerlijke kamers en een aanvullende correctionele kamer.

Deze drie nieuwe kamers zullen toelaten de behandelingstermijn van de dossiers met meerdere maanden in te korten.

De oprichting van deze nieuwe kamers zal automatisch een kaderuitbreiding van 4 griffiers (2 griffiers en 2 adjunct-griffiers) en 2 bijkomende griffiers (1 griffier en 1 adjunct-griffier) in een tweede fase met zich mee brengen.

Er werden alsook kaderuitbreidingen afgesproken na onderhandelingen met de rechterlijke overheden van Dendermonde.

Le cadre du tribunal de première instance se voit ainsi augmenté de 3 juges. Il est en outre tenu compte du fait que cette augmentation a pour conséquence de créer un mandat adjoint de vice-président supplémentaire.

Le cadre des greffiers est augmenté de 2 unités (1 greffier et 1 greffier adjoint).

Le cadre des magistrats du parquet est, quant à lui, augmenté de 2 substituts. Cette extension entraîne également l'augmentation du nombre de mandats adjoints de premier substitut d'1 unité.

Le présent projet de loi vise enfin à renforcer le cadre du parquet fédéral.

Le développement des «bandes itinérantes» sur le territoire belge nécessite une approche policière et judiciaire davantage coordonnée. Il convenait à cette fin de mieux cibler le rôle du parquet fédéral tout en ne modifiant par ses missions légales. Une note cadre relative à une approche intégrée du phénomène «des bandes itinérantes» par le parquet fédéral a ainsi été approuvée en Conseil des Ministres.

Il est en effet important que l'on préserve les finalités pour lesquelles le parquet fédéral a été mis en place à savoir exercer l'action publique dans les dossiers judiciaires les plus complexes tels que le terrorisme, les violations graves du droit international humanitaire et les infractions qui, dans une large mesure, concernent plusieurs ressorts ou qui ont une dimension internationale, en particulier celles ayant trait à la criminalité organisée.

Le nombre de matières concernées par le phénomène des «bandes itinérantes» est en augmentation: droit humanitaire international, crimes contre la sûreté d'État, infractions en matière nucléaire, terrorisme, vols organisés, car- et homejacking, trafic de voitures, vols à main armée, trafic d'armes, homicides, traite des êtres humains, immigration clandestine, mariages blancs, sectes, mœurs, tourisme sexuel, pédophilie via Internet, disparitions et enlèvements.

Il s'indique en conséquence que le parquet fédéral, où cinq magistrats sont spécialement affectés à ce

Zo wordt de personeelsformatie van de rechtbank van eerste aanleg uitgebreid met 3 rechters. Hierbij wordt rekening gehouden met het feit dat de verhoging van het aantal rechters de creatie van een bijkomend adjunct-mandaat van ondervoorzitter tot gevolg heeft.

De personeelsformatie van de griffiers wordt verhoogd met 2 eenheden (1 griffier en 1 adjunct-griffier).

De personeelsformatie van de magistraten van het parket wordt, wat haar betreft, uitgebreid met 2 substituten. Deze uitbreiding brengt met zich mee dat het aantal adjunct-mandaten van eerste substituut eveneens met 1 eenheid wordt verhoogd.

Ten slotte strekt dit wetsontwerp ertoe de personeelsformatie van het federaal parket te versterken.

De ontwikkeling van de «rondtrekkende dadergroeperingen» op het Belgische grondgebied maakt een meer gecoördineerde politionele en gerechtelijke aanpak noodzakelijk. Er diende daartoe de rol van het parket beter te bepalen, zonder daarom haar wettelijke opdrachten te wijzigen. Een kadernota betreffende een geïntegreerde aanpak van het fenomeen van de «rondtrekkende dadergroeperingen» door het federaal parket werd aldus goedgekeurd door de Ministerraad.

Het is immers belangrijk dat men de finaliteit behoudt waarvoor het federaal parket werd opgericht, te weten het uitoefenen van de strafvordering in de meest complexe gerechtelijke dossiers, zoals het terrorisme, de ernstige schendingen van het internationaal humanitair recht, de misdrijven die in ruime mate betrekking hebben op meerdere rechtsgebieden of die van een internationale dimensie zijn, in het bijzonder die welke betrekking hebben op de georganiseerde misdaad.

Het aantal materies betrokken bij het fenomeen van de «rondtrekkende dadergroeperingen» neemt toe: internationaal humanitair recht (kerncompetentie), misdrijven tegen de veiligheid van de staat, nucleaire misdrijven, terrorisme (kerncompetentie voor twee magistraten), georganiseerde diefstal, car- en homejacking en voertuigenzwendel (kerncompetentie), diefstallen gewapenderhand, wapentrafiel, doodslag, mensenhandel (kerncompetentie voor twee magistraten), illegale immigratie, schijnhuwelijken, sekten, zeden, sekstoerisme, pedofilie op internet, verdwijningen, ontvoeringen en gijzelingen.

Het is aldus aangewezen dat het federaal parket, waar vijf magistraten specifiek belast zijn met dit feno-

phénomène, fournisse un effort supplémentaire et ce, à plusieurs niveaux:

- au niveau de la coordination des différentes enquêtes;

- au niveau de l'appui aux parquets locaux (par exemple en facilitant la collaboration internationale, en dégageant la capacité policière et les moyens, en leur donnant une nouvelle orientation, en appliquant les méthodes particulières de recherche,...) ;

- au niveau de la mise en pratique de la collaboration transfrontalière.

Compte tenu de l'effort actuellement réalisé par le parquet fédéral dans ce domaine et des moyens en personnel que cet effort requiert, une extension de cadre du parquet fédéral de *quatre magistrats fédéraux* au moins est indispensable.

Le présent projet de loi tient compte des remarques formulées par le Conseil d'État, à l'exception de celle relative à l'article 2, alinéa 2. Le gouvernement entend en effet honorer ses engagements et concrétiser les diverses extensions de cadre prévues en un seul projet de loi.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article concrétise les extensions de cadre prévues au niveau des cours d'appel d'Anvers et de Bruxelles. L'extension du cadre des greffiers s'effectue, pour ce qui est de la cour d'appel d'Anvers, en deux phases. La seconde entrera en vigueur le 1^{er} septembre 2006.

Art. 3

Cet article réalise l'extension de cadre du parquet fédéral qui se voit accorder 4 magistrats supplémentaires.

Art. 4

L'extension de cadre au tribunal de première instance de Termonde se détaille comme suit:

meen, een bijkomend inspanning levert, en dit op meerdere gebieden:

- op het gebied van de coördinatie van de verschillende onderzoeken;

- op het gebied van de ondersteuning van de lokale parketten (bijvoorbeeld door de internationale samenwerking te vergemakkelijken, door de politionele capaciteit en middelen vrij te maken en te heroriënteren, door bijzondere opsporingsmethoden toe te passen, ...);

- op het gebied van de uitwerking van de grensoverschrijdende samenwerking.

Rekening houdende met de inspanning die het federaal parket thans levert in dit domein en de personele middelen die zulks vergt, is een uitbreiding van het kader van het federaal parket met minstens *vier federale magistraten* noodzakelijk.

Dit wetsontwerp houdt rekening met de opmerkingen geformuleerd door de Raad van State met uitzondering van deze met betrekking tot artikel 2, tweede lid. De regering wenst namelijk zijn beloftes na te komen en de verschillende kaderuitbreidingen te realiseren door middel van één wetsontwerp.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 2

Dit artikel concretiseert de uitbreidingen van de personeelsformatie op het niveau van de hoven van beroep te Antwerpen en te Brussel. De uitbreiding van de personeelsformatie van griffiers geschiedt, voor wat betreft het Hof van Beroep te Antwerpen, in twee fasen. De tweede treedt in werking op 1 september 2006.

Art. 3

Dit artikel realiseert de uitbreiding van de personeelsformatie van het federaal parket, dat vier bijkomende magistraten krijgt.

Art. 4

De uitbreiding van de personeelsformatie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde doet zich voor als volgt:

Siège:

- 2 juges et 1 vice-président;

Parquet:

- 2 substituts.

Art. 5

L'augmentation du cadre des substituts de 2 unités visée à l'article 4 permet de prévoir un mandat adjoint supplémentaire de premier substitut. Il est utile de souligner que le nombre de premiers substituts est inclus dans le nombre de substituts.

Art. 6

L'augmentation du cadre de la Cour d'appel de Bruxelles nécessite la détermination de la répartition linguistique. Les 6 conseillers sont attribués selon une parité, ceux-ci devant permettre de constituer une chambre francophone et une chambre néerlandophone.

Art. 7

Le présent article réalise l'extension du cadre des greffiers du tribunal de première instance de Termonde (1 greffier et 1 greffier adjoint).

ART. 8

Les trois conseillers accordés en surnombre à la Cour d'appel de Bruxelles ne pourront être nommés qu'après évaluation objective et positive des effets de la mesure d'extension de cadre précitée et au plus tôt le 1^{er} septembre 2006.

Le second alinéa détermine la répartition linguistique de manière autonome compte tenu du caractère temporaire de la mesure. Un nombre plus important d'affaires francophones justifie une répartition de deux francophones pour un néerlandophone.

Art. 9

Etant donné la ferme volonté d'objectiver l'extension des cadres des cours d'appel, la nomination de 6 des 12 conseillers prévus pour la Cour d'appel d'Anvers

Zetel:

- 2 rechters en 1 ondervoorzitter;

Parket:

- 2 substituten.

Art. 5

De uitbreiding van het personeelskader van de substituten met twee eenheden, bedoeld in artikel 4, laat toe om te voorzien in een bijkomend adjunct-mandaat van eerste substituut. Het is aangewezen te onderlijnen dat het aantal eerste substituten is opgenomen in het aantal substituten.

Art. 6

De uitbreiding van het personeelskader van het Hof van Beroep te Brussel maakt het noodzakelijk de taalverdeling te bepalen. Teneinde een Franstalige en een Nederlandstalige kamer te kunnen oprichten, worden de 6 raadsheren toebedeeld volgens een pariteit.

Art. 7

De personeelsformatie van de griffiers van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde wordt verhoogd met 2 eenheden (1 griffier en 1 adjunct-griffier).

Art. 8

De drie raadsheren toegekend in overtal aan het Hof van Beroep te Brussel kunnen slechts benoemd worden na een objectieve positieve evaluatie van de effecten van de uitbreiding van vernoemd personeelskader en ten vroegste op 1 september 2006.

Het tweede lid bepaalt de taalverdeling op zelfstandige wijze, rekening houdende met het tijdelijk karakter van de maatregel. Een groter aantal Franstalige zaken verantwoordt een verdeling van twee Franstaligen voor één Nederlandstalige.

Art. 9

Gezien de vaste wil om de uitbreidingen van de personeelsformatie van de hoven van beroep te objectiveren zullen de benoemingen van 6 van de 12 magis-

interviendra en surnombre et leur maintien dépendra des résultats de la mesure de la charge de travail. L'autorisation de nommer en surnombre est donc limitée dans le temps.

Durant une période de trois ans prenant cours le 1^{er} septembre 2005, 3 conseillers pourront être nommés en surnombre.

Dans une seconde phase prenant cours le 1^{er} septembre 2006, 3 magistrats supplémentaires pourront être nommés en surnombre, portant le nombre total de surnombres autorisés durant la période concernée (allant donc du 1^{er} septembre 2005 au 31 août 2008) à 6 unités.

Art. 10

En fonction des impératifs budgétaires, les premières mesures d'extension de cadres en exécution des protocoles de coopération prendront cours au 1^{er} septembre 2005, soit au début d'une nouvelle année judiciaire.

L'extension de cadre du parquet fédéral entre en vigueur dès la publication de la loi au Moniteur belge.

La ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

traten bij het Hof van Beroep te Antwerpen in overtal geschieden en zal hun behoud afhankelijk gesteld worden van de resultaten van de werklastmeting. De toelating om in overtal te benoemen wordt dus beperkt in de tijd.

Gedurende een periode van drie jaar ingaande op 1 september 2005, zullen 3 raadsheren in overtal kunnen benoemd worden.

In een tweede fase ingaande op 1 september 2006, zullen 3 bijkomende magistraten in overtal kunnen benoemd worden, waardoor het totaal aantal toegelaten overtallen gedurende betrokkene periode (aldus ingaande op 1 september 2006 en verstrijkende op 31 augustus 2008) gebracht wordt op 6 eenheden.

Art. 10

In functie van de budgettaire imperatieven, treden de eerste maatregelen inzake uitbreiding van de personeelsformaties in uitvoering van de samenwerkingsprotocollen, in werking op 1 september 2005, zijnde het begin van een nieuwe gerechtelijk jaar.

De uitbreiding van de personeelsformatie van het federaal parket treedt onmiddellijk in werking bij de bekendmaking van de wet in het Staatsblad.

De minister van Justitie,

Laurette ONKELINX

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi modifiant la loi du 3 avril 1953
d'organisation judiciaire, la loi du 2 juillet 1975 détermi-
nant le cadre du personnel
des tribunaux de première instance et
l'article 211 du Code judiciaire**

Article 1^{er}

La présente loi vise une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Au tableau figurant à l'article 1^{er} de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, remplacé par la loi du 20 juillet 1998 et modifié par les lois des 29 novembre 2001 et 11 mars 2004, sont apportées les modifications suivantes :

1° les chiffres «32» et «39» figurant dans la colonne «Conseillers» en regard des sièges d'Anvers et de Bruxelles sont remplacés respectivement par les chiffres «38» et «45» ;

2° les chiffres «17» et «20» figurant dans la colonne «Greffiers» en regard des sièges d'Anvers et de Bruxelles sont remplacés respectivement par les chiffres «19» et «23» ;

3° le chiffre «9» figurant dans la colonne «Greffiers adjoints» en regard du siège d'Anvers est remplacé par le chiffre «11».

Les chiffres «19» et «11» figurant dans les colonnes «Greffiers» et «Greffiers adjoints» en regard du siège d'Anvers, tels que déterminés à l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°, sont remplacés à partir du 1^{er} septembre 2006 respectivement par les chiffres «20» et «12».

Art. 3

Dans l'article 2 de la même loi, rétabli par la loi du 4 mars 1997 et remplacé par la loi 21 juin 2001, le chiffre «18» est remplacé par le chiffre «22».

Art. 4

Dans le tableau III «Tribunaux de première instance», annexé à la même loi, remplacé par la loi du 20 juillet 1998 et modifié par les lois des 28 mars 2000, 16 juillet 2002 et 11 mars 2004, les chiffres «5», «22» et «25» figurant dans les colonnes «Vice-présidents», «Juges» et «Substituts du procureur du Roi» en regard du siège de Termonde, sont remplacés respectivement par les chiffres «6», «24» et «27».

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 3 april
1953 betreffende de rechterlijke inrichting,
van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de
personeelsformatie van de
rechtbanken van eerste aanleg en van
artikel 211 van het Gerechtelijk Wetboek**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In de tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, vervangen bij de wet van 20 juli 1998 en gewijzigd bij de wetten van 29 november 2001 en 11 maart 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de cijfers «32» en «39» die voorkomen in de kolom «Raadsheren » tegenover de zetels Antwerpen en «Brussel» worden vervangen respectievelijk door de cijfers «38» en «45» ;

2° de cijfers «17» en «20» die voorkomen in de kolom «Griffiers» tegenover de zetels Antwerpen en «Brussel» worden vervangen respectievelijk door de cijfers «19» en «23» ;

3° het cijfer «9» dat voorkomt in de kolom «Adjunct-griffiers» tegenover de zetel Antwerpen wordt vervangen door het cijfer «11».

De cijfers «19» en «11» die voorkomen in de kolommen «Griffiers» en «Adjunct-griffiers» die voorkomen tegenover de zetel Antwerpen, zoals vastgesteld in het eerste lid, 2° en 3°, worden vanaf 1 september 2006 respectievelijk vervangen door de cijfers «20» en «12».

Art. 3

In artikel 2 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 4 maart 1997 en vervangen bij de wet van 21 juni 2001, wordt het cijfer «18» vervangen door het cijfer «22».

Art. 4

In de tabel III «Rechtbanken van eerste aanleg», gevoegd bij dezelfde wet, vervangen bij de wet van 20 juli 1998 en gewijzigd bij de wetten van 28 maart 2000, 16 juli 2002 en 11 maart 2004, worden de cijfers «5», «22» en «25» die voorkomen in de kolommen «Ondervoorzitters», «Rechters» en «Substituut-procureurs des Konings» tegenover de zetel Dendermonde respectievelijk vervangen door de cijfers «6», «24» en «27».

Art. 5

Dans le tableau «Nombre des premiers substituts du procureur du Roi dans les tribunaux de première instance», annexé à la même loi, remplacé par la loi du 20 juillet 1998 et modifié par la loi du 13 mars 2004, le chiffre «8» figurant dans la colonne «Nombre maximum de premiers substituts du procureur du Roi (inclus dans le nombre des substituts du procureur du Roi)» en regard du siège de Termonde, est remplacé par le chiffre «9».

Art. 6

L'article 211, alinéa 2, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 22 décembre 1998 et modifié par la loi du 29 novembre 2001, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Pour la cour d'appel de Bruxelles, trente-deux conseillers et vingt-sept conseillers suppléants sont présentés par la commission de nomination francophone du Conseil supérieur de la Justice et trente conseillers et vingt-sept conseillers suppléants sont présentés par la commission de nomination néerlandophone du même Conseil.».

Art. 7

Dans le tableau figurant à l'article 1^{er} de la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance, remplacé par la loi du 20 juillet 1998, les chiffres «18» et «10» figurant dans les colonnes «Greffier» et «Greffier adjoint» en regard du siège de Termonde, sont remplacés respectivement par les chiffres «19» et «11».

Art. 8

Il peut être procédé à la nomination en surnombre de trois conseillers à la Cour d'appel de Bruxelles pendant une période prenant cours à la date d'entrée en vigueur du présent article et venant à expiration le 31 décembre 2008.

Deux des trois conseillers visés à l'alinéa 1^{er} sont présentés par la commission de nomination et de désignation francophone du Conseil supérieur de la Justice et un conseiller est présenté par la commission de nomination néerlandophone du même Conseil.

Art. 9

Il peut être procédé à la nomination en surnombre de trois conseillers à la Cour d'appel d'Anvers pendant une période de trois ans prenant cours à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

A partir du 1^{er} septembre 2006, le nombre de conseillers pouvant être nommés en surnombre à la Cour d'appel d'Anvers pendant la période visée à l'alinéa 1^{er}, est porté à six.

Art. 5

In de tabel «Aantal eerste substituut-procureurs des Konings in de rechtbanken van eerste aanleg», gevoegd bij dezelfde wet, vervangen, bij de wet van 20 juli 1998 en gewijzigd bij de wet van 13 maart 2004, wordt het cijfer «8» dat voorkomt in de kolom «Maximumaantal eerste substituut-procureurs des Konings (begrepen in het aantal substituut-procureurs des Konings)» tegenover de zetel Dendermonde vervangen door het cijfer «9».

Art. 6

Artikel 211, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 1998 en gewijzigd bij de wet van 29 november 2001, wordt vervangen als volgt:

«Voor het hof van beroep te Brussel worden tweeëndertig raadsheren en zevenentwintig plaatsvervangende raadsheren voorgedragen door de Franstalige benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie en dertig raadsheren en zevenentwintig plaatsvervangende raadsheren door de Nederlandstalige benoemingscommissie van dezelfde Raad.».

Art. 7

In de tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg, vervangen bij de wet van 20 juli 1998, worden de cijfers «18» en «10» die voorkomen in de kolommen «Griffier» en «Adjunct-griffier» tegenover de zetel Dendermonde respectievelijk vervangen door de cijfers «19» en «11».

Art. 8

Er kan, gedurende een periode die aanvangt op de datum van inwerkingtreding van dit artikel en die verstrijkt op 31 december 2008, overgegaan worden tot de benoeming in overtal van drie raadsheren bij het Hof van beroep te Brussel.

Eén van de drie raadsheren bedoeld in het eerste lid wordt voorgedragen door de Nederlandstalige benoemings- en aanwijzigingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie en twee raadsheren worden voorgedragen door de Franstalige benoemings- en aanwijzigingscommissie van dezelfde Raad.

Art. 9

Er kan, gedurende een periode van drie jaar die aanvangt op de datum van inwerkingtreding van deze wet, overgegaan worden tot de benoeming in overtal van drie raadsheren bij het Hof van Beroep te Antwerpen.

Vanaf 1 september 2006, wordt het aantal raadsheren die gedurende de periode bedoeld in het eerste lid bij het Hof van Beroep te Antwerpen in overtal benoemd kunnen worden, op zes gebracht.

Art. 10

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} septembre 2005, à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge* et de l'article 8 qui entre en vigueur à la date fixée par le Roi.

Art. 10

Deze wet treedt in werking op 1 september 2005, met uitzondering van artikel 3 dat in werking treedt de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en van artikel 8 dat in werking treedt op de door de Koning te bepalen datum.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 37.535/2

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre de la Justice, le 8 juillet 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi «modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance et l'article 211 du Code judiciaire», a donné le 14 juillet 2004 l'avis suivant:

Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

«Cette urgence est motivée par le fait que l'engagement a été pris vis-à-vis des autorités judiciaires concernées de rendre le plus rapidement possible opérationnelles les extensions de cadre consenties. Les premières places supplémentaires de magistrats pourront ainsi être publiées dès le 1^{er} décembre 2004, conformément à l'article 287 du Code judiciaire. Ce délai correspond au temps requis par la procédure de nomination d'un conseiller. Il s'indique d'autre part de doter le parquet fédéral le plus rapidement possible des 4 magistrats supplémentaires.»

L'urgence ne peut en tout état de cause être admise :

1^o pour l'article 2, alinéa 2, qui n'entrera en vigueur que le 1^{er} septembre 2006;

2^o pour l'article 8, qui n'entrera en vigueur, comme le prévoit l'article 10, qu'à une date fixée par le Roi et ce, comme l'explique l'exposé des motifs, «après évaluation objective et positive des effets de la mesure d'extension de cadre précitée et au plus tôt un an après l'entrée en vigueur de cette mesure».

*
* *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 37.535/2

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 8 juli 2004 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht haar, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg en van het artikel 211 van het Gerechtelijk Wetboek», heeft op 14 juli 2004 het volgende advies gegeven :

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en gewijzigd bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de brief met de adviesaanvraag aldus :

«*Cette urgence est motivée par le fait que l'engagement a été pris vis-à-vis des autorités judiciaires concernées de rendre le plus rapidement possible opérationnelles les extensions de cadre consenties. Les premières places supplémentaires de magistrats pourront ainsi être publiées dès le 1^{er} décembre 2004, conformément à l'article 287 du Code judiciaire. Ce délai correspond au temps requis par la procédure de nomination d'un conseiller. Il s'indique d'autre part de doter le parquet fédéral le plus rapidement possible des 4 magistrats supplémentaires.*».

Het verzoek om spoedbehandeling kan in ieder geval niet worden aanvaard :

1^o voor artikel 2, tweede lid, dat eerst op 1 september 2006 in werking treedt;

2^o voor artikel 8, dat, zoals wordt bepaald in artikel 10, eerst in werking treedt op de door de Koning te bepalen datum, en dit, zoals wordt gepreciseerd in de memorie van toelichting, «na een objectieve positieve evaluatie van de effecten van de uitbreiding van vernoemd personeelskader en niet vroeger dan één jaar na de inwerkingtreding van deze maatregel.».

*
* *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Fondement juridiqueDispositif

Article 2

Il y a lieu de supprimer l'alinéa 2. L'extension de cadre qui est prévue à partir du 1^{er} septembre 2006 fera l'objet d'une modification ultérieure de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire.

Article 5

Dans la phrase liminaire, il y a lieu de viser la loi du 11 mars 2004 et non celle du 13 mars 2004.

Article 10

En vertu de l'article 10, l'article 8 entre en vigueur à la date fixée par le Roi. L'exposé des motifs consacré à l'article 8 précise que :

«Les trois conseillers accordés en surnombre à la Cour d'appel de Bruxelles ne pourront être nommés qu'après évaluation objective et positive des effets de la mesure d'extension de cadre précitée et au plus tôt un an après l'entrée en vigueur de cette mesure. Il convient dans ces conditions de confier au Roi la fixation de l'entrée en vigueur de cette disposition (article 10). La mesure hors cadre étant limitée à une période venant à expiration le 31 août 2008, le Roi voit de fait son habilitation limitée dans le temps.»

L'article 108 de la Constitution dispose, *in fine*, que le Roi ne peut suspendre les lois elles-mêmes, ni dispenser de leur exécution.

Il convient, dès lors, de prévoir que l'article 8 entrera en vigueur au plus tard à une date à déterminer dans l'avant-projet et qui doit bien évidemment être antérieure au 31 décembre 2008.

Par ailleurs, comme rappelé dans l'avis 27.390/2, donné le 2 mars 1998 sur un avant-projet devenu la loi du 20 juillet 1998 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance et les articles 151 et 213 du Code judiciaire :

«La loi en projet devrait, à tout le moins, déterminer la portée de cette évaluation et indiquer les critères objectifs qui seront pris en considération pour la réaliser.

Le texte en projet est, sur ce point, beaucoup trop imprécis.

RechtsgrondDispositief

Artikel 2

Het tweede lid dient te worden opgeheven. Voor de uitbreiding van de personeelsformatie waarin voorzien is met ingang van 1 september 2006, zal de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting later worden gewijzigd.

Artikel 5

In de inleidende zin dient te worden verwezen naar de wet van 11 maart 2004 en niet naar die van 13 maart 2004.

Artikel 10

Krachtens artikel 10 treedt artikel 8 in werking op de datum die door de Koning wordt bepaald. In de memorie van toelichting wordt in verband met artikel 8 het volgende gepreciseerd :

«De drie raadsheren toegekend in overtal aan het Hof van Beroep te Brussel kunnen slechts benoemd worden na een objectieve positieve evaluatie van de effecten van de uitbreiding van vernoemd personeelskader en niet vroeger dan één jaar na de inwerkingtreding van deze maatregel. Het is aangegeven dat de Koning de inwerkingtreding van deze bepaling (artikel 10) bepaalt. De bevoegdheid van de Koning is beperkt in de tijd gelet op het feit dat de in overtal genomen maatregel beperkt is tot een periode die afloopt op 31 augustus 2008.»

Artikel 108, *in fine*, van de Grondwet, bepaalt dat de Koning de wetten zelf niet mag schorsen of vrijstelling van hun uitvoering mag verlenen.

Er dient derhalve te worden bepaald dat artikel 8 uiterlijk in werking treedt op een datum die in het voorontwerp moet worden vastgesteld en die vanzelfsprekend vóór 31 december 2008 moet liggen.

In advies 27.390/2, gegeven op 2 maart 1998 over een voorontwerp van wet dat de wet van 2 maart 1998 geworden is tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, de wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel, en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek, de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg en de artikelen 151 en 213 van het Gerechtelijk Wetboek, wordt bovendien op het volgende gewezen :

«De ontworpen wet zou op zijn minst moeten bepalen welke strekking die evaluatie heeft en welke objectieve criteria daarbij in aanmerking worden genomen.

De ontworpen tekst is veel te onduidelijk op dat punt.

S'agissant de l'organisation judiciaire, il convient de rappeler que cette matière est constitutionnellement confiée au législateur et qu'en conséquence, les délégations au Roi doivent être strictement limitées et clairement circonscrites.»

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS, président de chambre,

J. JAUMOTTE,

Mesdames

M. BAGUET, conseillers d'État,

B. VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par M. A. LEFEBVRE, auditeur.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

B. VIGNERON

Y. KREINS

Aangezien het om de gerechtelijke organisatie gaat, moet erop worden gewezen dat die aangelegenheid overeenkomstig de Grondwet aan de wetgever is toevertrouwd en dat de bevoegdheidsopdrachten aan de Koning bijgevolg strikt moeten worden beperkt en duidelijk moeten worden afgebakend.»

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, kamervoorzitter,

J. JAUMOTTE,

Mevrouwen

M. BAGUET, staatsraden,

B. VIGNERON, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. LEFEBVRE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi vise une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Au tableau figurant à l'article 1^{er} de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, remplacé par la loi du 20 juillet 1998 et modifié par les lois des 29 novembre 2001 et 11 mars 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° les chiffres «32» et «39» figurant dans la colonne «Conseillers» en regard des sièges d'Anvers et de Bruxelles sont remplacés respectivement par les chiffres «38» et «45»;

2° les chiffres «17» et «20» figurant dans la colonne «Greffiers» en regard des sièges d'Anvers et de Bruxelles sont remplacés respectivement par les chiffres «19» et «23»;

3° le chiffre «9» figurant dans la colonne «Greffiers adjoints» en regard du siège d'Anvers est remplacé par le chiffre «11».

Les chiffres «19» et «11» figurant dans les colonnes «Greffiers» et «Greffiers adjoints» en regard du siège d'Anvers, tels que déterminés à l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°, sont remplacés à partir du 1^{er} septembre 2006 respectivement par les chiffres «20» et «12».

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Justitie is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In de tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, vervangen bij de wet van 20 juli 1998 en gewijzigd bij de wetten van 29 november 2001 en 11 maart 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de cijfers «32» en «39» die voorkomen in de kolom «Raadsheren» tegenover de zetels Antwerpen en Brussel worden vervangen respectievelijk door de cijfers «38» en «45»;

2° de cijfers «17» en «20» die voorkomen in de kolom «Griffiers» tegenover de zetels Antwerpen en Brussel worden vervangen respectievelijk door de cijfers «19» en «23»;

3° het cijfer «9» dat voorkomt in de kolom «Adjunct-griffiers» tegenover de zetel Antwerpen wordt vervangen door het cijfer «11».

De cijfers «19» en «11» die voorkomen in de kolommen «Griffiers» en «Adjunct-griffiers» die voorkomen tegenover de zetel Antwerpen, zoals vastgesteld in het eerste lid, 2° en 3°, worden vanaf 1 september 2006 respectievelijk vervangen door de cijfers «20» en «12».

Art. 3

Dans l'article 2 de la même loi, rétabli par la loi du 4 mars 1997 et remplacé par la loi du 21 juin 2001, le chiffre «18» est remplacé par le chiffre «22».

Art. 4

Dans le tableau III «Tribunaux de première instance», annexé à la même loi, remplacé par la loi du 20 juillet 1998 et modifié par les lois des 28 mars 2000, 16 juillet 2002 et 11 mars 2004, les chiffres «5», «22» et «25» figurant dans les colonnes «Vice-présidents», «Juges» et «Substituts du procureur du Roi» en regard du siège de Termonde, sont remplacés respectivement par les chiffres «6», «24» et «27».

Art. 5

Dans le tableau «Nombre des premiers substituts du procureur du Roi dans les tribunaux de première instance», annexé à la même loi, remplacé par la loi du 20 juillet 1998 et modifié par la loi du 11 mars 2004, le chiffre «8» figurant dans la colonne «Nombre maximum de premiers substituts du procureur du Roi (inclus dans le nombre des substituts du procureur du Roi)» en regard du siège de Termonde, est remplacé par le chiffre «9».

Art. 6

L'article 211, alinéa 2, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 22 décembre 1998 et modifié par la loi du 29 novembre 2001, est remplacé par l'alinéa suivant :

«Pour la cour d'appel de Bruxelles, trente-deux conseillers et vingt-sept conseillers suppléants sont présentés par la commission de nomination francophone du Conseil supérieur de la Justice et trente conseillers et vingt-sept conseillers suppléants sont présentés par la commission de nomination néerlandophone du même Conseil.».

Art. 7

Dans le tableau figurant à l'article 1^{er} de la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance, remplacé par la loi du 20 juillet 1998, les chiffres «18» et «10» figurant dans les colonnes «Greffier» et «Greffier adjoint» en regard du

Art. 3

In artikel 2 van dezelfde wet, hersteld bij de wet van 4 maart 1997 en vervangen bij de wet van 21 juni 2001, wordt het cijfer «18» vervangen door het cijfer «22».

Art. 4

In de tabel III «Rechtbanken van eerste aanleg», gevoegd bij dezelfde wet, vervangen bij de wet van 20 juli 1998 en gewijzigd bij de wetten van 28 maart 2000, 16 juli 2002 en 11 maart 2004, worden de cijfers «5», «22» en «25» die voorkomen in de kolommen «Onderzoekers», «Rechters» en «Substituut-procureurs des Konings» tegenover de zetel Dendermonde respectievelijk vervangen door de cijfers «6», «24» en «27».

Art. 5

In de tabel «Aantal eerste substituut-procureurs des Konings in de rechtbanken van eerste aanleg», gevoegd bij dezelfde wet, vervangen bij de wet van 20 juli 1998 en gewijzigd bij de wet van 11 maart 2004, wordt het cijfer «8» dat voorkomt in de kolom «Maximumaantal eerste substituut-procureurs des Konings (begrepen in het aantal substituut-procureurs des Konings)» tegenover de zetel Dendermonde vervangen door het cijfer «9».

Art. 6

Artikel 211, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 1998 en gewijzigd bij de wet van 29 november 2001, wordt vervangen als volgt :

« Voor het hof van beroep te Brussel worden tweëndertig raadsheren en zevenentwintig plaatsvervangende raadsheren voorgedragen door de Franstalige benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie en dertig raadsheren en zevenentwintig plaatsvervangende raadsheren door de Nederlandstalige benoemingscommissie van dezelfde Raad. »

Art. 7

In de tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg, vervangen bij de wet van 20 juli 1998, worden de cijfers «18» en «10» die voorkomen in de kolommen «Griffier» en «Ad-

siège de Termonde, sont remplacés respectivement par les chiffres «19» et «11».

Art. 8

Il peut être procédé à la nomination en surnombre de trois conseillers à la Cour d'appel de Bruxelles pendant une période prenant cours à la date d'entrée en vigueur du présent article et venant à expiration le 31 décembre 2008.

Deux des trois conseillers visés à l'alinéa 1^{er} sont présentés par la commission de nomination et de désignation francophone du Conseil supérieur de la Justice et un conseiller est présenté par la commission de nomination néerlandophone du même Conseil.

Art. 9

Il peut être procédé à la nomination en surnombre de trois conseillers à la Cour d'appel d'Anvers pendant une période de trois ans prenant cours à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

A partir du 1^{er} septembre 2006, le nombre de conseillers pouvant être nommés en surnombre à la Cour d'appel d'Anvers pendant la période visée à l'alinéa 1^{er}, est porté à six.

Art. 10

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} septembre 2005, à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge* et de l'article 8 qui entre en vigueur le 1^{er} septembre 2006.

Donné à Bruxelles, le 31 juillet 2004

ALBERT

PAR LE ROI :

La ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

junct-griffier » tegenover de zetel Dendermonde respectievelijk vervangen door de cijfers «19» en «11».

Art. 8

Er kan, gedurende een periode die aanvangt op de datum van inwerkingtreding van dit artikel en die verstrijkt op 31 december 2008, overgegaan worden tot de benoeming in overtal van drie raadsheren bij het Hof van beroep te Brussel.

Eén van de drie raadsheren bedoeld in het eerste lid wordt voorgedragen door de Nederlandstalige benoemings- en aanwijzigingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie en twee raadsheren worden voorgedragen door de Franstalige benoemings- en aanwijzigingscommissie van dezelfde Raad.

Art. 9

Er kan, gedurende een periode van drie jaar die aanvangt op de datum van inwerkingtreding van deze wet, overgegaan worden tot de benoeming in overtal van drie raadsheren bij het Hof van beroep te Antwerpen.

Vanaf 1 september 2006, wordt het aantal raadsheeren die gedurende de periode bedoeld in het eerste lid bij het Hof van beroep te Antwerpen in overtal benoemd kunnen worden, op zes gebracht.

Art. 10

Deze wet treedt in werking op 1 september 2005, met uitzondering van artikel 3 dat in werking treedt de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en van artikel 8 dat in werking treedt op 1 september 2006.

Gegeven te Brussel, 31 juli 2004

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Justitie,

Laurette ONKELINX

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTES DE BASE

Tableau figurant à l'article 1er de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire

Siège	Premier président	Présidents de chambre	Conseillers	Conseillers suppléants	Procureur général	Avocats généraux	Substituts du procureur général	Greffiers en chef	Greffiers-chefs de service	Greffiers	Greffiers adjoints
Anvers	1	15	32	30	1	12	9	1	3	17	9
Bruxelles	1	16	39	54	1	13	12	1	3	20	10
Gand	1	15	34	28	1	13	8	1	3	18	9
Liège	1	10	25	26	1	8	7	1	2	13	7
Mons	1	7	18	22	1	7	6	1	2	10	5

Article 2 de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire

Art. 2. Le nombre des magistrats fédéraux, à l'exception du procureur fédéral, est fixé à 18.

Tableau III "Tribunaux de première instance" annexé à la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire

Siège	Président	Vice-présidents	Juges	Juges suppléants	Procureur du Roi	Substituts du procureur du Roi	Substituts du procureur du Roi de complément Par ressort	Greffiers en chef
Anvers	1	12	51	15	1	55		1
Malines	1	2	12	4	1	13		1
Turnhout	1	3	12	4	1	13	12	1
Hasselt	1	3	15	4	1	16		1
Tongres	1	2	12	4	1	13		1
Bruxelles	1	20	84	26	1	91		1
Louvain	1	3	16	6	1	17	34	1
Nivelles	1	3	14	6	1	15		1
Termonde	1	5	22	10	1	25		1
Gand	1	7	31	11	1	35		1
Audenarde	1	2	8	4	1	9		1
Bruges	1	5	21	7	1	24	12	1
Ypres	1	1	5	4	1	6		1
Courtrai	1	4	16	7	1	18		1
Furnes	1	1	5	3	1	5		1
Eupen	1	1	4	2	1	3		1
Huy	1	1	7	5	1	7		1
Liège	1	9	38	13	1	41		1
Verviers	1	2	8	3	1	10		1
Arlon	1	1	5	5	1	5	10	1
Marche-en-Famenne	1	1	4	3	1	5		1
Neufchâteau	1	1	5	4	1	5		1
Dinant	1	1	8	5	1	9		1
Namur	1	3	13	5	1	14		1
Charleroi	1	7	33	13	1	36		1
Mons	1	5	20	7	1	22	7	1
Tournai	1	3	12	5	1	13		1

Tableau "Nombre des premiers substituts du procureur du Roi dans les tribunaux de première instance" annexé à la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire

Siège	Nombre maximum de premiers substituts du procureur du Roi (inclus dans le nombre des substituts du procureur du Roi)
Anvers	18
Malines	4
Turnhout	4
Hasselt	5
Tongres	4
Bruxelles	30
Louvain	5
Nivelles	5
Termonde	8
Gand	11
Audenarde	3
Bruges	8
Ypres	2
Courtrai	6
Furnes	1
Eupen	1
Huy	2
Liège	13
Verviers	3
Arlon	1
Marche-en-Famenne	1
Neufchâteau	1
Dinant	3
Namur	4
Charleroi	12
Mons	7
Tournai	4

Article 211 du Code judiciaire

Art. 211. Pour la cour d'appel de Bruxelles, un nombre égal de présidents de chambre est désigné par chaque groupe linguistique de l'assemblée générale.

Pour la cour d'appel de Bruxelles, vingt-neuf conseillers et vingt-sept conseillers suppléants sont présentés par la commission de nomination francophone et vingt-sept conseillers et vingt-sept conseillers suppléants sont présentés par la commission de nomination néerlandophone.

La présentation à une place vacante de conseiller ou de conseiller suppléant se fait par la commission de nomination qui a présenté le magistrat dont le départ a entraîné la vacance de la place.

Tableau figurant à l'article 1er de la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance

Siège	Greffier en chef	Greffier-chef de service	Greffier	Greffier adjoint
Anvers	1	3	43	21
Malines	1	1	10	5
Turnhout	1	2	10	5
Hasselt	1	2	12	7
Tongres	1	1	10	5
Bruxelles	1	7	68	36
Louvain	1	2	14	7
Nivelles	1	2	12	5
Termonde	1	3	18	10
Gand	1	3	25	13
Audenarde	1	1	7	4
Bruges	1	3	17	10
Ypres	1	1	3	3
Courtrai	1	2	13	8
Furnes	1	1	4	2
Eupen	1	-	3	2
Huy	1	1	6	3
Liège	1	3	33	14
Verviers	1	1	7	4
Arlon	1	1	5	2
Marche-en-Famenne	1	1	3	2
Neufchâteau	1	1	4	2
Dinant	1	1	6	3
Namur	1	2	10	6
Charleroi	1	3	25	14
Mons	1	2	17	8
Tournai	1	2	10	5

BASISTEKST

Tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 3 juli 1953 betreffende de rechterlijke inrichting

Zetel	Eerste voorzitter	Kamer-voorzitters	Raadsheren	Plaatsvervangende raadsheren	Procureur-generaal	Advocaten-generaal	Substituut-procureurs-generaal	Hoofdgriffiers	Griffiers-hoofden van dienst	Griffiers	Adjunct-griffiers
Antwerpen	1	15	32	30	1	12	9	1	3	17	9
Brussel	1	16	39	54	1	13	12	1	3	20	10
Gent	1	15	34	28	1	13	8	1	3	18	9
Luik	1	10	25	26	1	8	7	1	2	13	7
Bergen	1	7	18	22	1	7	6	1	2	10	5

Artikel 2 van de wet van 3 juli 1953 betreffende de rechterlijke inrichting

Art. 2. Het aantal federale magistraten, de federale procureur niet inbegrepen, wordt vastgesteld op 18.

Tabel III "rechtbank van eerste aanleg" gevoegd bij de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting

Zetel	Voorzitter	Onder-voorzitters	Rechters	Plaatsvervangende rechters	Procureur des Konings	Substituut-procureurs des Konings	Toegevoegde substituut-procureurs des Konings per rechtsgebied	Hoofdgriffiers
Antwerpen	1	12	51	15	1	55		1
Mechelen	1	2	12	4	1	13		1
Turnhout	1	3	12	4	1	13	12	1
Hasselt	1	3	15	4	1	16		1
Tongeren.	1	2	12	4	1	13		1
Brussel	1	20	84	26	1	91		1
Leuven	1	3	16	6	1	17	34	1
Nijvel	1	3	14	6	1	15		1
Dendermonde	1	5	22	10	1	25		1
Gent	1	7	31	11	1	35		1
Oudenaarde	1	2	8	4	1	9		1
Brugge	1	5	21	7	1	24	12	1
Ieper	1	1	5	4	1	6		1
Kortrijk	1	4	16	7	1	18		1
Veurne	1	1	5	3	1	5		1
Eupen	1	1	4	2	1	3		1
Hoei	1	1	7	5	1	7		1
Luik	1	9	38	13	1	41		1
Verviers.	1	2	8	3	1	10		1
Aarlen	1	1	5	5	1	5	10	1
Marche-en-Famenne	1	1	4	3	1	5		1
Neufchâteau	1	1	5	4	1	5		1
Dinant	1	1	8	5	1	9		1
Namen	1	3	13	5	1	14		1
Charleroi.	1	7	33	13	1	36		1
Bergen	1	5	20	7	1	22	7	1
Doornik	1	3	12	5	1	13		1

Tabel "Aantal eerste substituut-procureurs des Konings in de rechtbanken van eerste aanleg", gevoegd bij de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting

Zetel	Maximumaantal eerste substituut-procureurs des Konings (begrepen in het aantal substituut-procureurs des Konings)
Antwerpen	18
Mechelen	4
Turnhout	4
Hasselt	5
Tongeren.	4
Brussel	30
Leuven	5
Nijvel	5
Dendermonde	8
Gent	11
Oudenaarde	3
Brugge	8
Ieper	2
Kortrijk	6
Veurne	1
Eupen	1
Hoei	2
Luik	13
Verviers.	3
Aarlen	1
Marche-en-Famenne	1
Neufchâteau	1
Dinant	3
Namen	4
Charleroi.	12
Bergen	7
Doornik	4

Artikel 211 van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 211. Voor het hof van beroep te Brussel worden door elke taalgroep van de algemene vergadering evenveel kamervoorzitters aangewezen.

Voor het hof van beroep te Brussel worden negenentwintig raadsheren en zevenentwintig plaatsvervangende raadsheren voorgedragen door de Franstalige benoemingscommissie en zevenentwintig raadsheren en zevenentwintig plaatsvervangende raadsheren door de Nederlandstalige benoemingscommissie.

De voordracht van een openstaande plaats van raadsheer of plaatsvervangend raadsheer geschiedt door de benoemingscommissie die de magistraat heeft voorgedragen ten gevolge van wiens vertrek de plaats is opengevallen.

Tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg

Zetel	Hoofdgriffier	Griffier-hoofd van dienst	Griffier	Adjunct-griffier
Antwerpen	1	3	43	21
Mechelen	1	1	10	5
Turnhout	1	2	10	5
Hasselt	1	2	12	7
Tongeren.	1	1	10	5
Brussel	1	7	68	36
Leuven	1	2	14	7
Nijvel	1	2	12	5
Dendermonde	1	3	18	10
Gent	1	3	25	13
Oudenaarde	1	1	7	4
Brugge	1	3	17	10
Ieper	1	1	3	3
Kortrijk	1	2	13	8
Veurne	1	1	4	2
Eupen	1	-	3	2
Hoei	1	1	6	3
Luik	1	3	33	14
Verviers.	1	1	7	4
Aarlen	1	1	5	2
Marche-en-Famenne	1	1	3	2
Neufchâteau	1	1	4	2
Dinant	1	1	6	3
Namen	1	2	10	6
Charleroi.	1	3	25	14
Bergen	1	2	17	8
Doornik	1	2	10	5

TEXTES DE BASE ADAPTE AU PROJET

Tableau figurant à l'article 1er de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire

- à partir du 1er septembre 2005 :

Siège	Premier président	Présidents de chambre	Conseillers	Conseillers suppléants	Procureur général	Avocats généraux	Substituts du procureur général	Greffiers en chef	Greffiers-chefs de service	Greffiers	Greffiers adjoints
Anvers	1	15	38	30	1	12	9	1	3	19	11
Bruxelles	1	16	45	54	1	13	12	1	3	23	10
Gand	1	15	34	28	1	13	8	1	3	18	9
Liège	1	10	25	26	1	8	7	1	2	13	7
Mons	1	7	18	22	1	7	6	1	2	10	5

- à partir du 1er septembre 2006 :

Siège	Premier président	Présidents de chambre	Conseillers	Conseillers suppléants	Procureur général	Avocats généraux	Substituts du procureur général	Greffiers en chef	Greffiers-chefs de service	Greffiers	Greffiers adjoints
Anvers	1	15	38	30	1	12	9	1	3	20	12
Bruxelles	1	16	45	54	1	13	12	1	3	23	10
Gand	1	15	34	28	1	13	8	1	3	18	9
Liège	1	10	25	26	1	8	7	1	2	13	7
Mons	1	7	18	22	1	7	6	1	2	10	5

Article 2 de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire

Art. 2. Le nombre des magistrats fédéraux, à l'exception du procureur fédéral, est fixé à **22**.

Tableau III "Tribunaux de première instance" annexé à la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire

Siège	Président	Vice-présidents	Juges	Juges suppléants	Procureur du Roi	Substituts du procureur du Roi	Substituts du procureur du Roi de complément Par ressort	Greffiers en chef
Anvers	1	12	51	15	1	55		1
Malines	1	2	12	4	1	13		1
Turnhout	1	3	12	4	1	13	12	1
Hasselt	1	3	15	4	1	16		1
Tongres	1	2	12	4	1	13		1
Bruxelles	1	20	84	26	1	91		1
Louvain	1	3	16	6	1	17	34	1
Nivelles	1	3	14	6	1	15		1
Termonde	1	6	24	10	1	27		1
Gand	1	7	31	11	1	35		1
Audenarde	1	2	8	4	1	9		1
Bruges	1	5	21	7	1	24	12	1
Ypres	1	1	5	4	1	6		1
Courtrai	1	4	16	7	1	18		1
Furnes	1	1	5	3	1	5		1
Eupen	1	1	4	2	1	3		1
Huy	1	1	7	5	1	7		1

Liège	1	9	38	13	1	41		1
Verviers	1	2	8	3	1	10		1
Arlon	1	1	5	5	1	5	10	1
Marche-en-Famenne	1	1	4	3	1	5		1
Neufchâteau	1	1	5	4	1	5		1
Dinant	1	1	8	5	1	9		1
Namur	1	3	13	5	1	14		1
Charleroi	1	7	33	13	1	36		1
Mons	1	5	20	7	1	22	7	1
Tournai	1	3	12	5	1	13		1

Tableau "Nombre des premiers substituts du procureur du Roi dans les tribunaux de première instance" annexé à la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire

Siège	Nombre maximum de premiers substituts du procureur du Roi (inclus dans le nombre des substituts du procureur du Roi)
Anvers	18
Malines	4
Turnhout	4
Hasselt	5
Tongres	4
Bruxelles	30
Louvain	5
Nivelles	5
Termonde	<u>9</u>
Gand	11
Audenarde	3
Bruges	8
Ypres	2
Courtrai	6
Furnes	1
Eupen	1
Huy	2
Liège	13
Verviers	3
Arlon	1
Marche-en-Famenne	1
Neufchâteau	1
Dinant	3
Namur	4
Charleroi	12
Mons	7
Tournai	4

Article 211 du Code judiciaire

Art. 211. Pour la cour d'appel de Bruxelles, un nombre égal de présidents de chambre est désigné par chaque groupe linguistique de l'assemblée générale.

Pour la cour d'appel de Bruxelles, trente-deux conseillers et vingt-sept conseillers suppléants sont présentés par la commission de nomination francophone du Conseil supérieur de la Justice et trente conseillers et vingt-

sept conseillers suppléants sont présentés par la commission de nomination néerlandophone du même Conseil.

La présentation à une place vacante de conseiller ou de conseiller suppléant se fait par la commission de nomination qui a présenté le magistrat dont le départ a entraîné la vacance de la place.

Tableau figurant à l'article 1er de la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance

Siège	Greffier en chef	Greffier-chef de service	Greffier	Greffier adjoint
Anvers	1	3	43	21
Malines	1	1	10	5
Turnhout	1	2	10	5
Hasselt	1	2	12	7
Tongres	1	1	10	5
Bruxelles	1	7	68	36
Louvain	1	2	14	7
Nivelles	1	2	12	5
Termonde	1	3	19	11
Gand	1	3	25	13
Audenarde	1	1	7	4
Bruges	1	3	17	10
Ypres	1	1	3	3
Courtrai	1	2	13	8
Furnes	1	1	4	2
Eupen	1	-	3	2
Huy	1	1	6	3
Liège	1	3	33	14
Verviers	1	1	7	4
Arlon	1	1	5	2
Marche-en-Famenne	1	1	3	2
Neufchâteau	1	1	4	2
Dinant	1	1	6	3
Namur	1	2	10	6
Charleroi	1	3	25	14
Mons	1	2	17	8
Tournai	1	2	10	5

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP

Tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 3 juli 1953 betreffende de rechterlijke inrichting

- vanaf 1 september 2005 :

Zetel	Eerste voorzitter	Kamer-voorzitters	Raadsheren	Plaatsvervangende raadsheren	Procureur-generaal	Advocaten-generaal	Substituut-procureurs-generaal	Hoofdgriffiers	Griffiers-hoofden van dienst	Griffiers	Adjunct-griffiers
Antwerpen	1	15	<u>38</u>	30	1	12	9	1	3	<u>19</u>	<u>11</u>
Brussel	1	16	<u>45</u>	54	1	13	12	1	3	<u>23</u>	10
Gent	1	15	34	28	1	13	8	1	3	18	9
Luik	1	10	25	26	1	8	7	1	2	13	7
Bergen	1	7	18	22	1	7	6	1	2	10	5

-vanaf 1september 2006 :

Zetel	Eerste voorzitter	Kamer-voorzitters	Raadsheren	Plaatsvervangende raadsheren	Procureur-generaal	Advocaten-generaal	Substituut-procureurs-generaal	Hoofdgriffiers	Griffiers-hoofden van dienst	Griffiers	Adjunct-griffiers
Antwerpen	1	15	38	30	1	12	9	1	3	<u>20</u>	<u>12</u>
Brussel	1	16	45	54	1	13	12	1	3	23	10
Gent	1	15	34	28	1	13	8	1	3	18	9
Luik	1	10	25	26	1	8	7	1	2	13	7
Bergen	1	7	18	22	1	7	6	1	2	10	5

Artikel 2 van de wet van 3 juli 1953 betreffende de rechterlijke inrichting

Art. 2. Het aantal federale magistraten, de federale procureur niet inbegrepen, wordt vastgesteld op 22.

Tabel III "rechtbank van eerste aanleg" gevoegd bij de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting

Zetel	Voorzitter	Onder-voorzitters	Rechters	Plaatsvervangende rechters	Procureur des Konings	Substituut-procureurs des Konings	Toegevoegde substituut-procureurs des Konings per rechtsgebied	Hoofdgriffiers
Antwerpen	1	12	51	15	1	55		1
Mechelen	1	2	12	4	1	13		1
Turnhout	1	3	12	4	1	13	12	1
Hasselt	1	3	15	4	1	16		1
Tongeren.	1	2	12	4	1	13		1
Brussel	1	20	84	26	1	91		1
Leuven	1	3	16	6	1	17	34	1
Nijvel	1	3	14	6	1	15		1
Dendermonde	1	<u>6</u>	<u>24</u>	10	1	<u>27</u>		1
Gent	1	7	31	11	1	35		1
Oudenaarde	1	2	8	4	1	9		1
Brugge	1	5	21	7	1	24	12	1
Ieper	1	1	5	4	1	6		1
Kortrijk	1	4	16	7	1	18		1
Veurne	1	1	5	3	1	5		1

Eupen	1	1	4	2	1	3		1
Hoei	1	1	7	5	1	7		1
Luik	1	9	38	13	1	41		1
Verviers.	1	2	8	3	1	10		1
Aarlen	1	1	5	5	1	5	10	1
Marche-en-Famenne	1	1	4	3	1	5		1
Neufchâteau	1	1	5	4	1	5		1
Dinant	1	1	8	5	1	9		1
Namen	1	3	13	5	1	14		1
Charleroi.	1	7	33	13	1	36		1
Bergen	1	5	20	7	1	22	7	1
Doornik	1	3	12	5	1	13		1

Tabel "Aantal eerste substituut-procureurs des Konings in de rechtbanken van eerste aanleg", gevoegd bij de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting

Zetel	Maximumaantal eerste substituut-procureurs des Konings (begrepen in het aantal substituut-procureurs des Konings)
Antwerpen	18
Mechelen	4
Turnhout	4
Hasselt	5
Tongeren.	4
Brussel	30
Leuven	5
Nijvel	5
Dendermonde	<u>9</u>
Gent	11
Oudenaarde	3
Brugge	8
Ieper	2
Kortrijk	6
Veurne	1
Eupen	1
Hoei	2
Luik	13
Verviers.	3
Aarlen	1
Marche-en-Famenne	1
Neufchâteau	1
Dinant	3
Namen	4
Charleroi.	12
Bergen	7
Doornik	4

Artikel 211 van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 211. Voor het hof van beroep te Brussel worden door elke taalgroep van de algemene vergadering evenveel kamervoorzitters aangewezen.

Voor het hof van beroep te Brussel worden tweeëndertig raadsheren en zevenentwintig plaatsvervangende raadsheren voorgedragen door de Franstalige benoemingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie en dertig

raadsheren en zevenentwintig plaatsvervangende raadsheren door de Nederlandstalige benoemingscommissie van dezelfde Raad.

De voordracht van een openstaande plaats van raadsheer of plaatsvervangend raadsheer geschiedt door de benoemingscommissie die de magistraat heeft voorgedragen ten gevolge van wiens vertrek de plaats is opengevallen.

Tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg

Zetel	Hoofdgriffier	Griffier-hoofd van dienst	Griffier	Adjunct-griffier
Antwerpen	1	3	43	21
Mechelen	1	1	10	5
Turnhout	1	2	10	5
Hasselt	1	2	12	7
Tongeren.	1	1	10	5
Brussel	1	7	68	36
Leuven	1	2	14	7
Nijvel	1	2	12	5
Dendermonde	1	3	19	11
Gent	1	3	25	13
Oudenaarde	1	1	7	4
Brugge	1	3	17	10
Ieper	1	1	3	3
Kortrijk	1	2	13	8
Veurne	1	1	4	2
Eupen	1	-	3	2
Hoei	1	1	6	3
Luik	1	3	33	14
Verviers.	1	1	7	4
Aarlen	1	1	5	2
Marche-en-Famenne	1	1	3	2
Neufchâteau	1	1	4	2
Dinant	1	1	6	3
Namen	1	2	10	6
Charleroi.	1	3	25	14
Bergen	1	2	17	8
Doornik	1	2	10	5